

APR/ABR Inauguration / Inauguración

6:00 p.m.

EXPOSICIÓN DE ARTE

CONCIENCIA

IVAN CIRO PALOMINO

FROM 16 TO 20, APRIL 2018

Venue: South Wall of the Conference Building First Floor/ United Nations Headquarters/ New York, 10017, USA

DEL 16 AL 20 DE ABRIL DEL 2018

Lugar: Pared Sur del Edificio de la Conferencia Primer Piso / Sede de las Naciones Unidas / Nueva York, 10017, EE.UU. 66 War mutilates us 33

"La guerra nos mutila"









After winning the 2016 UN-organized world competition "Carteles por la Paz" [Posters for Peace], the Peruvian illustrator, Ivan Ciro Palomino, will unveil his second individual exhibition titled, "AWARENESS" on 17 April, 2018.

"The exhibition, composed of 16 illustrations, seeks to escape from the moor that dehumanizes us, from that monster that feeds on the terror provoked by each act of war. What are we doing to change it? Humanity may not yet be aware, but we have the means to end this, and the time is now. It is time to rid ourselves of the darkness and find solutions of hope for the world, where we want to live in peace and equality," says the visual artist, who this year also won two prizes from UNESCO.

World Renown Artist, Eduardo Tokeshi's comments about the exhibition:

Ivan Ciro Palomino is a storyteller disguised as an illustrator. Through his work, he shows us the bad direction we are headed towards as a planet, stuck in between indifference and blindness. He utilizes elements of surprise and impact that turn the spectator into his prey. He sets visual traps, like the image in which a ship is transformed into a Jurassic crocodile. Ivan knows how to synthesize his ideas with mastery, and expresses them with a sort of stroke of conscience filled with humanity and compassion.

Ciro's workshop is his untiring mind; his raw material is a world full of violence and pollution, and his graphic work - in addition to a call for action - is a combination of fine visual poetry, accurate constructions, and metamorphosis of ideas. It is, as we said at the beginning, a story where the ending leaves us unarmed and attentive to the mastery of the artist.

Tras ganar el concurso mundial denominado "Carteles por la Paz", que convocó la Organización de las Naciones Unidas (ONU) en el 2016, el ilustrador peruano Ivan Ciro Palomino inaugura el próximo 17 de abril su segunda muestra individual, titulada "Conciencia". El artista nos presenta 16 ilustraciones de conciencia y esperanza, después de reflexionar sobre la guerra y sus consecuencias.

"La muestra busca escapar del páramo que nos deshumaniza, de aquel monstruo que se alimenta del terror provocado por cada acción bélica. ¿Qué hacemos para poder cambiar? La humanidad aún no toma conciencia, pero estamos a tiempo y tenemos los medios. Disipemos esa oscuridad y encontremos soluciones de esperanza para el mundo, en donde queremos vivir en paz

e igualdad", manifiesta el artista visual, quien ese mismo año también obtuvo dos

El reconocido artista Eduardo Tokeshi realizó el siguiente comentario sobre el artista:

premios de la UNESCO.

"Ivan Ciro Palomino es un cuentista disfrazado de ilustrador. En sus obras nos habla de lo mal que vamos encaminados como planeta, en medio de la desidia y la ceguera, pero agrega a eso artilugios de sorpresa e impacto, hace del espectador su presa y tiende esas trampas visuales en donde el barco se transfigura en un cocodrilo jurásico. Ivan sabe sintetizar sus ideas con maestría y las lanza con una suerte de golpe de conciencia no exenta de humanidad y compasión.

Ciro tiene el taller a cuestas en esa mente que imagina de manera incansable y su materia prima es un mundo lleno de violencia y contaminación, pero su obra gráfica —además de denuncia— está llena de una fina poesía visual, de síntesis exacta, de metamorfosis de las ideas; es como dijimos al principio: un cuento en donde el final nos deja desarmados y atentos ante la maestría del artista".

Title: War is a steel monster that sails with the shadow of terror.

Título: La guerra es un monstruo que navega con la sombra del terror.



"

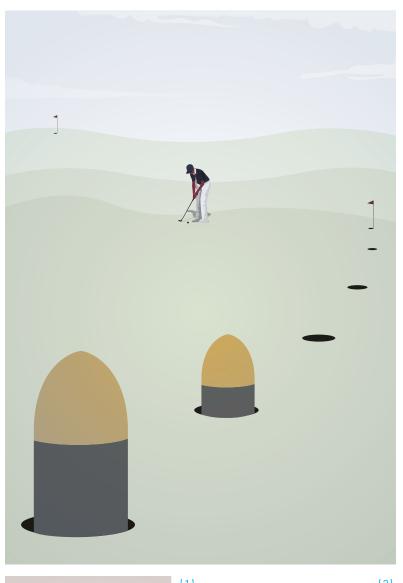
War is a big monster that eats people, that sails in the shadow of terror, a steel bird that spits death and makes us cry. ??

Ciro Palomino

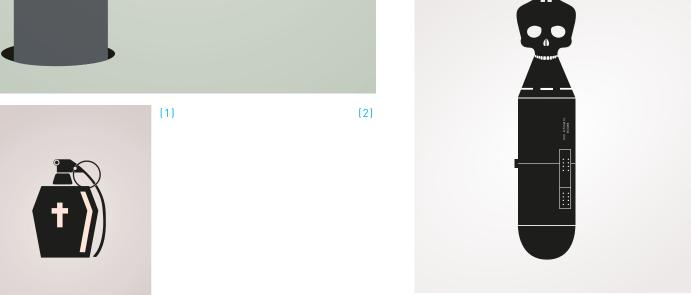
"

La guerra
es un gran
monstruo que
come personas,
que navega con
la sombra del
terror, es un
ave de acero
que escupe
muerte y nos
hace llorar.

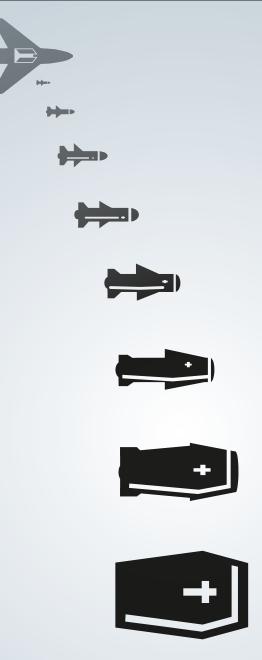
Ciro Palomino







(4)



Titles: (1) War traps us in dark boxes. (2) War can become a dangerous game. (3) War is a dangerous game. (4) war is death in disguise. (5) War is a dark bird that spits death.

Títulos: (1) La guerra nos encierra en cajas oscuras. (2) La guerra puede convertirse en un juego peligroso. (3) Las armas envenenan. (4) La guerra es una muerte oculta. (5) La guerra es un ave oscura que escupe muerte.









10





Títulos: (1) Children's games are replaced by war games. (2) War is a big monster that eats people. (3) Hope I. (4) War mutilates us. (5) Hope II. (6) Spinning for Peace / Prize for the United Nations.

Títulos: (1) Juegos de niños son cambiados por juegos de guerra. (2) La guerra es un monstruo grande que come personas. (3) Esperanza I. (4) La guerra nos mutila. (5) Esperanza II. (6) Hilando por la Paz / Premio por las Naciones Unidas.





## **About the Artist**

Ivan Ciro Palomino studied at the Faculty of Art and Design of PUCP. His works are characterized by mixing the ambiguous, the real and the antagonistic, or by bringing together symbolic realities, sometimes accompanied by irony. In 2016 he was awarded by the UN and invited to travel to New York to receive his diploma from the UN Secretary-General Ban Ki-moon and peace courier, Michael Douglas. More than 4000 artists from 125 countries participated. In addition, his work "Who has whom" was selected to be the cover of the book "Colores Latinos: las mejores ilustraciones Latinoamericanas 2016" (Latin Colors: the best Latin American illustrations 2016) in Argentina.

One year ago he won two categories in the contest "17 objetivos para transformar nuestro mundo" (17 goals to transform our world), organized by UNESCO.

Palomino has not stopped participating in competitions and has exhibited in countries such as the United States, Switzerland, Austria, Spain, Argentina, Romania, among others.

## Sobre el artista

Ivan Ciro Palomino estudió en la Facultad de Arte y Diseño de la PUCP. Sus obras se caracterizan por mezclar lo ambiguo, lo real y lo antagónico, o al juntar realidades simbólicas, a veces acompañadas de ironía. En 2016 fue galardonado por la ONU e invitado a viajar a Nueva York para recibir su diploma del secretario general de la Naciones Unidas, Ban Ki-moon y del Mensajero de paz, Michael Douglas. Más de 4000 artistas de 125 países participaron. Además, su obra "Quién tiene quién" fue seleccionada para ser la portada del libro "Colores latinos: las mejores ilustraciones latinoamericanas 2016" El año pasado ganó en dos categorías en el nuestro mundo", organizado por la UNESCO.

concurso "17 objetivos para transformar Palomino no ha dejado de participar en competiciones y ha expuesto en países como Estados Unidos, Suiza, Austria, España, Argentina, Rumania, entre otros.

INFORMATION / INFORMACIÓN



**(051)** 997552787





